

N°310 - May 9, 2014

St-Barth WEEKLY

Local News
in English

Published by Le Journal de Saint-Barth
05 90 27 65 19 - stbarthweekly@wanadoo.fr

FREE

2014 West Indies Regatta



Gwénolé Gahinet and Paul Meilhat (Safran–Guy Cotten) Win The 2014 Transat Ag2r La Mondiale

Gwénolé Gahinet and Paul Meilhat crossed the finish line first, on Monday April 28 to win the 12th edition of La Transat AG2R LA MONDIALE, a transatlantic regatta that takes place every two years on identical Figaro Bénéteau II single-hull sailboats. The last to finish were Mathieu Forbin and Arthur Prat (Guadeloupe Grand Large 1) on Thursday, May 1, with the awards ceremony the next day on the dock.



Gwénolé Gahinet and Paul Meilhat (Safran–Guy Cotten) Win The 2014 Transat Ag2r La Mondiale

They were hungry for victory and sailed in to claim it right at lunchtime! Sailing on Safran–Guy Cotten, Gwénolé Gahinet and Paul Meilhat were the first to cross the finish line in Saint Barth to win the 12th edition of la Transat AG2R LA MONDIALE at 1:17pm on Monday, April 28. Precisely after 22 days, 6 hours, 17 minutes, and 59 seconds of racing!

These two skippers are now among the champions of this legendary transatlantic race that sets sail from Concarneau, in Brittany, France, every two years aboard identical single-hull Figaro Bénéteau II boats, with the finish line in Saint Barth, via an obligatory buoy in La Palma, Canary Islands. “It’s a dream come true!



We believed we could do it before setting sail, but from there to actually win, considering the high level of talent in the fleet this year, it’s quite extraordinary,” admits Gahinet, who was interviewed on the dock after celebrating with the traditional spray of champagne.



Fabien Delahaye and Yoann Richomme, aboard Skipper Macif,

Exactly 1 hour, 6 minutes, and 53 seconds later, Fabien Delahaye and Yoann Richomme, aboard Skipper Macif, sailed across the line for second place. Behind them, a superb duel for third place between Alexia Barrier/Laurent Pellecier (30 Corsaires) and Roland Jourdain/Martin Le Pape (La Cornouaille), as the duos approached the Port of Gustavia in a display of match racing, skillfully tacking around the boats anchored in the harbor. Barrier and Pellecier maintained an 87-second lead over their adversaries to complete the podium.

Ten other boats were yet to come, with two having abandoned early in the race due to technical problems. By Wednesday morning, the arrival of the first sailors to have taken the northern route to cross the ocean—an unlucky decision as they suffered from a serious lack of wind. These included some big names in French ocean racing, such as Michel Desjoyeaux, who won this race in 1992, and sailed this year with Corentin Horeau (Bretagne-Crédit Mutuel Performance). Not to mention Jean Le Cam, also a former winner of the AG2R LA MONDIALE, sailing in a duo with Gildas Mahé (Interface Concept).



A superb duel for third place between Alexia Barrier/Laurent Pellecier (30 Corsaires) and Roland Jourdain/Martin Le Pape (La Cornouaille), as the duos approached the Port of Gustavia in a display of match racing.

The 2014 edition of the event came to a close with the arrival of the last boat—Mathieu Forbin

and Arthur Prat (Guadeloupe Grand Large 1)—on Thursday, May 1, in the evening. They had been at sea for 25 days, 13 hours, 14 minutes, and 29 seconds to

cover the 3,890 nautical miles to Saint Barthélemy. The awards ceremony was held on the main dock in Gustavia, on Friday evening May 2.



CALYPSO

St. Barth

SALE
UP TO 70% OFF



10am - 7:30pm
Le Carré d'Or - Gustavia - 0590 27 69 74
www.calypsostbarth.com

2014 WEST INDIES REGATTA: ODE TO OLD TIME SAILING

*Ellen Lampert-Gréaux,
photos by Rosemond Gréaux*



Following on the heels of the Saint Barth Bucket and Les Voiles, and arriving literally days after the Transat ag2r, the sixth annual West Indies Regatta adds a touch of old time sailing mixed with a Caribbean market and even a few down-islanders cooking up Ital cabbage soup right on the dock. The event may have lost a bit of its unique identity this year as it shared the dock with the race village for the Transat, but on the other hand that might also mean more people were milling about over the weekend. The event

is organized by Alexis Andrews in cooperation with the Tourism Committee of Saint Barth, the local UNESCO club, and the Port of Gustavia and took place the first weekend in May, with racing on Saturday and Sunday, May 3 & 4.

“It may have been the best sailing we ever had,” says Lee Davidson, an American resident of Saint Barth who sails in this event every year. “Every race had groups of two or three boats sailing together, which made it more exciting. On the race back from Colombier on

Sunday, there were five boats within 10 boat lengths of each other, which made it a lot of fun. I went out on Summer Cloud, which has no motor, and is great to maneuver... the crews included captains of big schooners to St Barth sailing school students, it’s nice that a lot of kids went out during the races.”

The fleet this year comprised a nice mix of traditional boats, including the 1951 Clyde Tug "Flying Buzzard," which served as the committee boat and had recently been the Antigua Classic Yacht Regatta Committee Vessel. The Carriacou sloops were Zemi, a 42 foot Alwyn Enoe design; Exodus, the latest Alwyn Enoe creation, which lives in Antigua and returned to St. Barth for the second year; Tradition, the largest sloop in the race; Sweetheart; Savvy from Grenada; Genesis, winner of the Antigua classic 2014;

Ocean Nomad; and Summer Cloud, last year’s winner. Zemi was declared this year’s winner, with Skullduggery rum to celebrate.

Two schooners were on hand as well: Alexander Hamilton, built in Nevis and arriving from Dominica fully laden with fresh organic produce and skippered by Andrew Robinson; and Scaramouche, the Queen of The West Indies Regatta Fleet, which sailed up from St. Vincent.

The best thing is the authentic spirit that pervades the West Indies Regatta (westindiesregatta.com), a gathering of the traditional boats that once plied the waters of the Caribbean carrying goods from island to island. The regatta also promotes the dying art of West Indian boat building, something well worth saving.



Restaurant
LES BANANIERS
St. Barth

International cuisine and daily specials

Large choice of pizzas, also for take out
www.facebook.com/lesbananiers

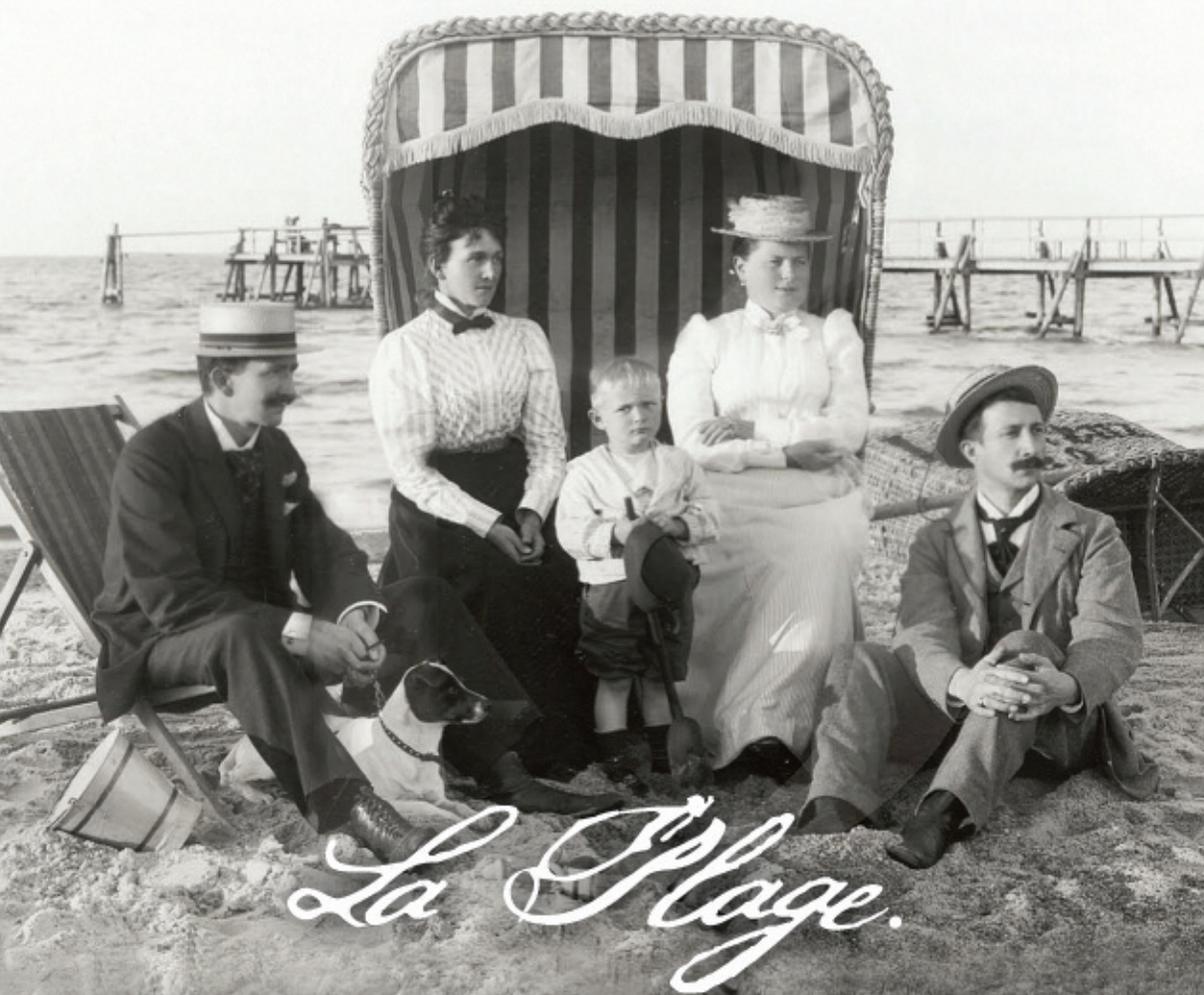
Colombier
Reservations: 05 90 27 93 48

SUNDAY

C'EST

CHIC

MUSIC YO-ONE



La Plage.

ST BARTH FILM FESTIVAL: A SUCCESSFUL 19TH EDITION

Thanks to everyone for joining us and contributing to the success of this year's festival, especially everyone in Saint Barth who provided hospitality for our guests. This was another exciting year—our 19th! We had a wonderful program and an exceptional list of invited guests—directors, producers, distributors, and an actress—showing works from Colombia, Guadeloupe, Trinidad & Tobago, Martinique, and Cuba, with guests from Paris, New York, Barbados, Guadeloupe, Colombia, and as far as Germany. We covered an extraordinary range of themes including the complex choices facing people fleeing repression (*Una Noche*) and economic collapse (*Melaza*). We took a long hard look at what really happened to the New Jewel Movement

in Grenada, followed two extraordinary stickmen as they rediscover a traditional martial art, took a close look at the life of a hardworking lighthouse keeper as he tries to balance work and his responsibilities to others, and of course we closed the week on the sands of Flamands beach with an exuberant take on the life and music of the extraordinary Kelvis Ochoa!

During the afternoons, we showed a number of excellent documentaries including two by Gilles Elie-Dit-Cosaque covering the recent strikes protesting the high cost of living in the French Caribbean, and the social unrest inspired by Pele's visit to Martinique in 1971. This filmmaker also visited a class at the elementary school in Gustavia to share his art and craft with the students. We



Gilles Elie-Dit-Cosaque © Bruce Paddington



Karent Hinestroza © Bruce Paddington

also showed a lively comic vision of a man trying to save his home in Guadeloupe, a portrait of Trinidad's leading architect Colin Laird, as well as a remarkable examination of some of the remaining craftsmen of Guadeloupe through memories found in a diary.

Once again, special thanks to Stephanie James for introducing the films and running the discussions with the audience—sometimes in three languages, and of course we thank our partner and great friend

Jean-Marc Césaire of Ciné Woulé, without whose help we would not be able to project large screen video on the beach or at the Wall House Museum. The show went on! And finally, many thanks to our friends at AJOE for their ongoing support and for the use of their amazing new digital projection system. No tennis court ever had it so good! On to next year for the 20th! ---- Joshua Harrison, co-founder, artistic director, St Barth Film Festival

côté **PORT**
Restaurant & Bar • Gustavia • St Barth

*Côté Port, the newest restaurant
created by Hervé, of Le Rivage fame!*

rue Jeanne d'Arc (near Missimmo) -
La Pointe - Gustavia - Tél. : 0590 87 79 54
Midi et Soir - Fermé le Dimanche

Wimco Villas

Your Source for Great Villas

from St Barts to St Tropez.



VILLA WV IND, PETIT CUL DE SAC



wimco.com

VILLA RENTALS | CONCIERGE SERVICES | REAL ESTATE SALES

NEWPORT, RI
1.800.449-1553 • info@wimco.com

ST BARTHELEMY
0590.51.07.51 • frontdesk@wsbh.com

ANGUILLA BARBADOS GRAND CAYMAN MUSTIQUE NEVIS ST. BARTS ST. MARTIN TURKS & CAICOS VIRGIN ISLANDS
CÔTE D'AZUR PROVENCE ST. TROPEZ AMALFI COAST CAPRI TUSCANY UMBRIA GREECE RIVIERA MAYA
MAUI OAHU CABO SAN LUCAS PUNTA MITA NANTUCKET

A BACKSTAGE LOOK AT THE 13TH ANNUAL ST BARTH THEATRE FESTIVAL: MAY 16-25



Nadège Emmanuelian has completed the program for the 13th annual St Barth Theatre Festival, which takes place May 16-25. This year's program comprises a variety of theatrical productions (in French). In his one-man cabaret-style show, Ali Bougheraba presents *Ali In Wonderland*, full of humor, poetry, and memories of Panier, his childhood neighborhood in Marseille. Another actor who promises laughter is Antoine Duléry, a French movie actor seen in the latest film by Claude Lelouch, *Salaud on t'aime*. His show, *Antoine Duléry fait son cinéma, mais au théâtre*, plays tribute to the cinema as the actor exhibits his brilliant sense of impersonation as he evokes one iconic French movie star after the other.

If theatre is made of gestures as well as words, then Yves Marc

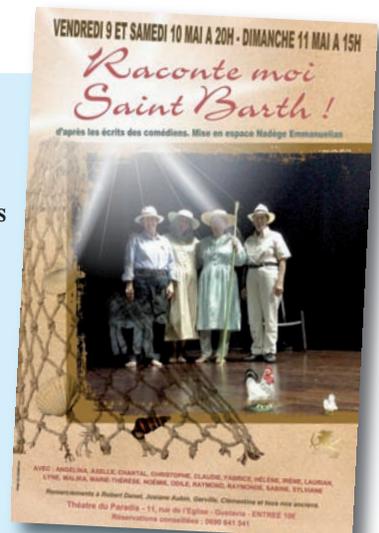
and his *Theatre of Movement* is an expert in the art. He will appear at the festival with his production, *Ce Corps qui parle*, in which he transforms small daily gestures, oh so eloquently. This type of movement is only one step away from dance, which on the Theatre Festival's roster this year, with Raoul Fernandez, an actor who works with Stanislas Nordey or

Jorge Lavelli, but is also a director and choreographer. Fernandez will present an original piece titled *Tango Gardel*, in homage to composer Carlos Gardel, and performed by Julien Touati. Saint

Barth also has the honor of welcoming Michelle Kokosowski to the festival. Nadège Emmanuelian gave free reign to this university theatre professor and theorist who founded and directed the World Theatre Festival in Nancy, France, where she introduced such important theatre artists as Jerzy Grotowski and Tadeusz Kantor. From May 17 through the end of the month, Michelle Kokosowski will present projections from her archives and lead discussions at the Espace Météo above Gustavia.

MEMORIES OF SAINT BARTH ON STAGE AND IN CREOLE

Since late November, SB Artists has been running a theatre workshop in Creole, with about 20 participants, including 16 adults, who are now ready to tread the boards. Their play, *Tell Me About Saint Barth*, will be presented at the Théâtre du Paradis in Gustavia on Friday and Saturday, May 9 and 10 at 8pm, with a matinee on Sunday, May 11 at 3pm, for those who like to go to bed early. These sketches, written by the actors themselves, evoke old challenges in Saint Barth, from students going away to school to migrations to Saint Thomas, linked by a common thread. The sketches will be performed in Creole, with at least one in Patois. Those who do not speak Creole can follow along thanks to a printed program in French.



TIME OUT

Where to go dancing? See an art exhibit? Listen to live music? Time Out keeps you up to date on local happenings. Let's party !

► Mai 16-25

SAINT BARTH THEATRE FESTIVAL 2014

Schedule events page 8

Live Music

► Through May 10

- Dani Elliot Band from 9pm to midnight, Baz Bar

► May 12-May 31

- Last band of the season TBA from 9pm to midnight, Baz Bar

► Every Friday

Ladies Night @ Bagatelle

► Friday, May 9

- I Love Friday @ La Plage Restaurant, Dinner Music with DJ Yo-One, Pole Dancing Show, Fire Spinner, Wild Side Fashion Shows, @ La Plage St Jean

- DJ Maxx-C at Bonito

- Meltin'pop trio with special guest «Jamie Sherman»

Do Brazil, Gustavia

- Madness Week End

@ Ti St Barth, Pointe Milou

- Soul Division Live

@ The First

► Saturday May 10

- Bikini Brunch from 12pm until 5.30pm, Bikini Fashion Shows, Music by DJ Rock Baze @La Plage Restaurant

- Wine Tasting with the Wine Tasters of St Barth from 7 to 9pm, La Plage

- Lunch with Live Music with Robb, from noon at Mango, Christopher Hotel

- DJ Yo One at Bonito,

- Live Music with Soley & Co from 8pm at Taiwana

- Madness Week End

@Ti St Barth, Pointe Milou

- Soul Division Live

@ The First, Gustavia

► Sunday, May 11

- Live music with Pierre Nesta & Papaguyo from 5 at

Zen Bar, Do Brazil, Gustavia
- Live music for the Brunch with Robb from 11am @ Toiny Hotel.

- Sunday C'est Chic ! Beach Lunch, Music by DJ Yo One @ La Plage Restaurant

- Amazing Sunday «Brazil Party» from 1pm, Samba! Eat, drink, dance and celebrate like you're in Rio de Janeiro. @ Nikki Beach

- Live Music with Soley & Co from 8pm at Bonito

- Madness Week End

@ Ti St Barth, Pointe Milou

- Black Sunday @The First

► Monday May 12

- Live Music "Jazz & Goldies" from 7:30pm @ Sereno

► Tuesday May 13

- Brazilian Evening : Live Music with Soley & Caravan Style, bossa-nova, samba... from 7:30pm @Christopher hotel

- Diner Cabaret with show girls at Ti St Barth

- Live Music with Pierre Nesta from 5 to 7 pm @ Do Brazil, Zen bar

► Wednesday, May 14

- Diner Cabaret with show girls at Ti St Barth

- Live Music with Soley & Co from 8pm at Taiwana

- Sunset with Pierre Nesta from 5 to 7 pm @ Zen bar Do Brazil, Gustavia

► Thursday, May 15

- Lady's First @ The First

- Diner Cabaret with show girls at Ti St Barth

- Pierre Nesta in live @ Taïno Restaurant, Christopher Hotel

► Friday, May 16

- I Love Friday @ La Plage Restaurant, Dinner Music with DJ Yo-One, Pole Dancing Show, Fire Spinner, Wild Side Fashion Shows, @ La Plage St Jean

- DJ Maxx-C at Bonito

- Meltin'pop trio with special guest «Jamie Sherman»

Do Brazil, Gustavia

- Madness Week End

@ Ti St Barth, Pointe Milou

- Soul Division Live

@ The First

► Saturday May 17

- Bikini Brunch from 12pm until 5.30pm, Bikini Fashion Shows, Music by DJ Rock Baze @La Plage Restaurant

- Lunch with Live Music with Robb, from noon at Mango, Christopher Hotel

- DJ Yo One at Bonito,

- Madness Week End

@Ti St Barth, Pointe Milou

- Soul Division Live

@ The First, Gustavia

► Sunday, May 18

- Amazing Sunday «Venitian Party» from 1pm, @ Nikki Beach, St Jean

Fashion Show

► Daily Fashion Shows

- Fashion Show: every lunch & dinner, La Plage

► Tuesday May 13

Fashion Show around the pool from 6:00pm, @ Hotel Isle de France, Flamands

Exhibitions

- «D'île en Elle» painting exhibition @ Marlas Villas Agency, Gustavia

- Dave Stevenson, Géry Langlais, Alain le Chatelier, Ed Gudenas, J-Yves Lefort at Les Artisans, Gustavia

- Wolfgang Ludes, Jean-Philippe Piter, Antoine Verglas at Clic Gallery, Gustavia

- Group show at Pipiri

Palace, Gustavia

- Olivia Lerolle & Johanna

Astrie at Do Brazil



Michel and his staff are happy to welcome you to their pool-side restaurant for lunch & dinner.

Holiday special, in addition to our regular menu.

*Lobsters Fresh From The Tank
100 g for 7,00 euros*



Hôtel Baie des Angés • Flamands • 0590 27 63 61

MASTHEAD

Published by
"Le Journal de Saint-Barth"
BP 602
97098 St Barth cedex
issn-1766-9278
Ph. : 0590.27 65 19
Fax : 0590 27 91 60
stbarthweekly.com
stbarthweekly@wanadoo.fr

Director & layout :
Avigaël Haddad

Chief Editor:
Hugo Lattard

English texts & Translations
Ellen Lampert Greaux

Photos :
Rosemond Gréaux

Advertising :
Nabil 0690 770 070
Avigaël : 0690 547 624

Print Worker : Prim Services

Classified ads

Real Estate

Villa for Sale - Two bedrooms with swimming pool completely renovated with a very nice sea view: Price 1,790,000 Euro.
St Barth Villa
Tel 05 90 87 30 80 email:
contact@stbarth-villa.com

For sale: fully renovated apartment in St Jean.
Price 420,000 Euros
St Barth Villa
Tel 05 90 87 30 80 email:
contact@stbarth-villa.com

For sale apartment of over 100 m² consisting of two rooms, situated on the harbor of Gustavia, facing the most beautiful yachts!
Price 1,890,000 Euro.
St Barth Villa
Tel 05 90 87 30 80 email:
contact@stbarth-villa.com

Villa for Sale in St Jean, Three bedrooms, renovated with a very nice sea view:
Price 1,850,000 Euros
St Barth Villa
Tel 05 90 87 30 80 email:
contact@stbarth-villa.com

Family Villa For Sale, with three bedrooms and swimming pool, nice location. 1.400.000 Euros
Avalon Real Estate
05.90.87.30.80
contact@stbarth-villa.com

Fabulous 2 Bedrooms Apartment in Gustavia! New, contemporary design. Walk to Shell Beach, shops & restaurants. Beautiful Harbor Views!
E 2,500,000. For more info on this properties: contact WimcoSbh Real estate 0590-51-07-51 or realestate@wimco.com



ST BARTH VILLA

LUXURY REAL ESTATE



VILLA MARIGOT BAY

Fully renovated villa with a pool and an amazing sea view from its terrace, with two bedrooms and bathrooms, living room, fully fitted kitchen, furnished Christian Liaigre.
GREAT OPPORTUNITY !

Location : Marigot
Bedrooms : 2
Bathrooms : 2

Price : 1 790 000€
Exclusively with St Barth Villa

Avalon Real Estate
Immeuble Lafayette - Gustavia
97133 Saint Barthélemy

Tel. +590 590 873 080
Fax : +590 590 873 089
contact@stbarth-villa.com

www.stbarth-villa.com



Dasha Villa
Lurin, St Barth
3 bedrooms

RENTAL: Villa Dasha is a 3-bedroom, 3-bath contemporary-style residence located at the top of Gouverneur. Dasha is only a few minutes from Gouverneur Beach, restaurants, shops, and Gustavia. The villa has a large living room, equipped with home cinema, large white sofas, and a gourmet kitchen. Each bedroom offers views of the ocean, and is furnished with a queen-size bed, air-conditioning, Wi-Fi, TV, US satellite, DVD, bathroom with shower.

For additional information contact your rental agency.

Classified ads

Pointe Milou - 2 Bdr. Villa. All day sun & dramatic views with spectacular sunsets! Java teak detailing, open floor plan, infinity pool. E 3,180,000.
 For more info WimcoSbh Real estate 0590 51 07 51 or realestate@wimco.com

Extraordinary Parcel of Land - 9.65 acres of green zone land in Gouverneur with blue zone permit to build a home with exceptional views! Stop by the WimcoSbh Real Estate office, + 590-590-51-07-51 or realestate@wimco.com

For sale, this luxurious two bedroom apartment situated in a complex set above Gustavia with amazing views over the harbor and beyond to St Martin and the sunset. The complex offers a

community pool and is within walking distance to restaurants, boutiques and Shell Beach. Offered at € 1,990,000.
 St. Barth Properties
 Sotheby's International Realty: 0590 29 75 05

For sale, property situated on the hillside in Vitet is set in a lush tropical garden. It features three bedrooms, three baths with pool and gazebo. Two additional bedrooms and one bath are located on the lower level and have a private entrance. It has excellent potential for annual rental. Offered at € 1,810,000.
 St. Barth Properties
 Sotheby's International Realty: 0590 29 75 05

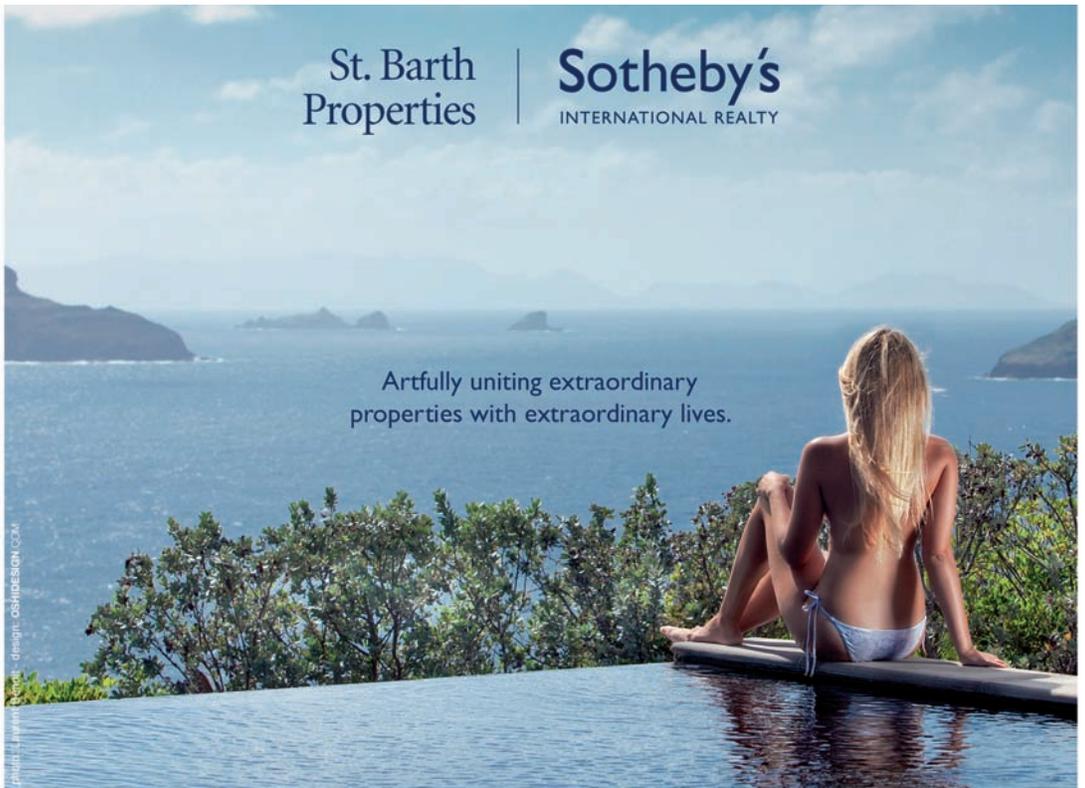
For sale, this three bedroom, three bathroom villa in Petite Saline is perched on one of the

highest points in St Barth. Amazing views in multiple directions (including the sunset) and 100% privacy. An excellent rental history. Offered at \$ 3,550,000.
 St. Barth Properties
 Sotheby's International Realty: 0590 29 75 05

Looking for

Property manager (Female) with over 12 years of experience, speaking French, English and Spanish is looking for property management. Serious references available upon request. 0690 26 34 68 or Sevyone@hotmail.com

URGENT- We are looking for land for sale for serious clients Avalon Real Estate phone number 05 90 873 080 email contact@stbarth-villa.com



St. Barth
Properties

Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY

Artfully uniting extraordinary properties with extraordinary lives.

© 2014 Sotheby's International Realty. All rights reserved. Photo: Sotheby's International Realty

BARNES

INTERNATIONAL LUXURY REAL ESTATE



SALES - RENTALS



BARNES ST BARTH

Cour Vendôme - Gustavia

T. 05 90 29 26 91

P. 06 90 30 24 33

l.vorizot@barnes-international.com



PARIS - GENEVA - LONDON - MOSCOW - NEW YORK - MIAMI - ST BARTH

DEAUVILLE - BASQUE COAST - FRENCH COUNTRYSIDE - ARCAÇON BAY - PERIGORD - PROVENCE - FRENCH RIVIERA - CORSICA - COURCHEVEL - MEGEVE

IMMEUBLES - APPARTEMENTS - HÔTELS PARTICULIERS - PROPRIÉTÉS & CHÂTEAUX - BIENS D'EXCEPTION - PIED-À-TERRE

WWW.BARNES-INTERNATIONAL.COM